

**Puissant grâce à la motorisation asynchrone sans entretien**

**Maniable et compact grâce à une partie motrice très courte**

**Extrêmement manoeuvrable en vitesse lente, timon relevé**

**Conduite optimale en courbe grâce au système anti-patinage ProTraLink**

**Utilisation sur plusieurs postes grâce à l'extraction latérale de la batterie (option)**



## EJE 116/118/120

### Transpalette électrique à timon (1600, 1800 et 2000 kg)

Les transpalettes EJE de la série 1 sont des appareils particulièrement rentables pour le chargement et le déchargement de camions ainsi que le transport de palettes sur de courtes distances. Leur principal avantage est que la compacité de la partie motrice (I<sub>2</sub>), qui est de 494 mm dans la version courte, leur permet d'être manoeuvrable en espace restreint.

Leur moteur de translation asynchrone innovant constitue un autre avantage. L'optimisation de son rendement permettant une vitesse élevée et des accélérations puissantes offre les meilleures conditions pour un transport de marchandises rapide et efficace. A sa

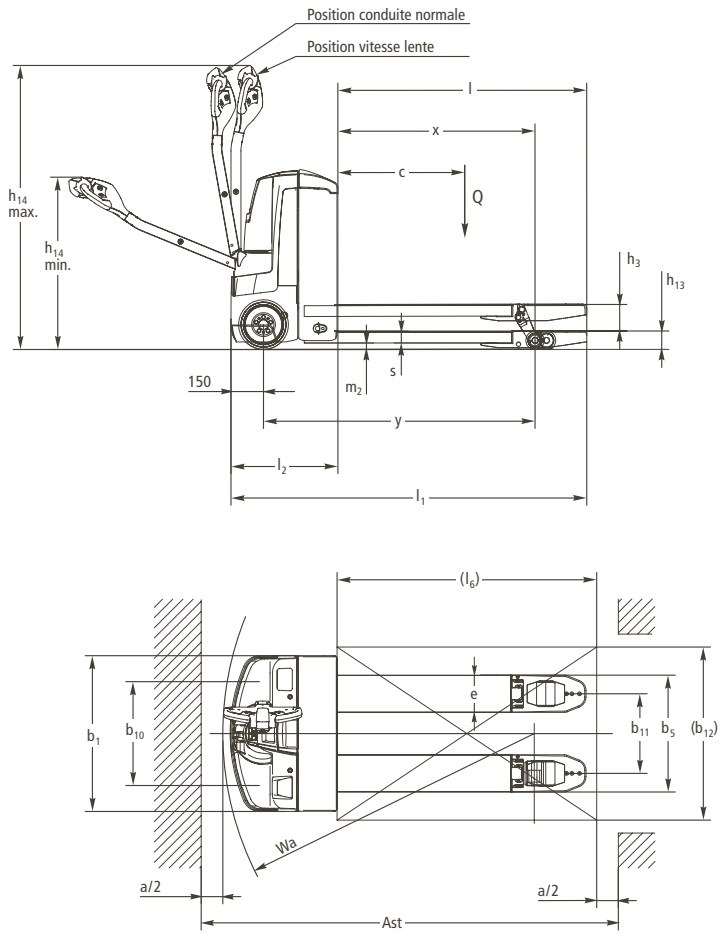
rapidité s'ajoute de longues durées d'utilisation avec une batterie d'une capacité maximale de 250 Ah et un excellent bilan énergétique. Pour les utilisations au-delà d'un poste de travail, l'extraction latérale de la batterie (option) permet de changer rapidement la batterie.

Le timon à ancrage bas assure une grande sécurité d'utilisation en maintenant la distance nécessaire entre le cariste et l'appareil. En courbe notamment, l'EJE 116-120 n'est jamais «trop près» du cariste. La vitesse lente assure une translation sûre avec le timon en position haute si l'espace est exigü. Le sélecteur de vitesse lente intégré à la tête de com-

mande permet de réduire automatiquement la vitesse de translation. Plus spécialement en espace restreint, la hauteur limitée de la batterie offre aux utilisateurs, même de petite taille, une visibilité optimale sur les pointes de fourche.

La tête de timon multifonctions d'une conception entièrement nouvelle comporte de multiples innovations : des capteurs étanches (IP 65) assurant une sécurité d'utilisation maximale, des boutons-poussoirs avec une électronique sans contact permettant une commande parfaite dans toutes les positions du timon, un agencement ergonomique des commandes.

# EJE 116/118/120



# Caractéristiques techniques selon VDI 2198

Au : 05/2007

Caractéristiques	1.1	Fabricant	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	1.1	
	1.2	Type du modèle	<b>EJE 116</b>	<b>EJE 118</b>	<b>EJE 120</b>	1.2	
	1.3	Mode de propulsion	électrique	électrique	électrique	1.3	
	1.4	Conduite	accompagnant	accompagnant	accompagnant	1.4	
	1.5	Capacité nominale	Q (t)	1,6	1,8	2,0	1.5
	1.6	Centre de gravité	c (mm)	600	600	600	1.6
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x (mm)	911 <sup>1)</sup>	911 <sup>1)</sup>	911 <sup>1)</sup>	1.8
	1.9	Empattement	y (mm)	1255/1326 <sup>1)</sup>	1255/1326 <sup>1)</sup>	1255/1326 <sup>1)</sup>	1.9
	Poids	2.1	Poids propre avec batterie (voir ligne 6.5)	kg	439	441	514
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	737/1302	787/1454	862/1652	2.2
2.3		Charge sur essieu sans charge avant/arrière	kg	346/93	347/94	400/114	2.3
Roues, châssis	3.1	Roues	PU/PU	PU/PU	PU/PU	3.1	
	3.2	Dimensions roues avant	230x70	230x70	230x70	3.2	
	3.3	Dimensions roues arrière	85x110/85x85	85x110/85x85	85x110/85x85	3.3	
	3.4	Roues supplémentaires (dimensions)	100x40	100x40	100x40	3.4	
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)	1x + 2/2 ou 4	1x + 2/2 ou 4	1x + 2/2 ou 4	3.5	
	3.6	Voie (avant)	b <sub>10</sub> (mm)	508	508	508	3.6
	3.7	Voie (arrière)	b <sub>11</sub> (mm)	368	368	368	3.7
Caractéristiques de base	4.4	Levée standard	h <sub>3</sub> (mm)	122	122	122	4.4
	4.9	Hauteur du timon en position de marche min./max.	h <sub>14</sub> (mm)	797/1313	797/1313	797/1313	4.9
	4.15	Hauteur des bras porteurs baissés	h <sub>13</sub> (mm)	85	85	85	4.15
	4.19	Longueur hors tout	l <sub>1</sub> (mm)	1644	1644	1715	4.19
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub> (mm)	494	494	565	4.20
	4.21	Largeur hors tout	b <sub>1</sub> (mm)	720	720	720	4.21
	4.22	Dimensions des bras de fourche	s/e/l (mm)	55x172x1150	55x172x1150	55x172x1150	4.22
	4.25	Ecartement ext. des bras de fourche	b <sub>5</sub> (mm)	540	540	540	4.25
	4.32	Garde au sol, au milieu empattement	m <sub>2</sub> (mm)	30	30	30	4.32
	4.33	Largeur d'allée avec palette 1000x1200 en transv.	Ast (mm)	1879/1950	1879/1950	1879/1950	4.33
	4.34	Largeur d'allée avec palette 800x1200 en long.	Ast (mm)	1929/2000	1929/2000	1929/2000	4.34
4.35	Rayon de giration	Wa (mm)	1440/1511	1440/1511	1440/1511	4.35	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge	km/h	6,0/6,0	6,0/6,0	6,0/6,0	5.1
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge	m/s	0,04/0,05	0,04/0,05	0,04/0,05	5.2
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge	m/s	0,05/0,04	0,05/0,04	0,05/0,04	5.3
	5.8	Rampe maxi avec/sans charge	%	10/20	9/20	8/20	5.8
	5.10	Frein de service		électrique	électrique	électrique	5.10
Moteur électrique	6.1	Moteur de traction, puissance S <sub>2</sub> 60 min.	kW	1,0	1,0	1,0	6.1
	6.2	Moteur de levée, puissance S <sub>3</sub> 10 %	kW	1,2	1,2	1,2	6.2
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		non/B	non/B	non/B	6.3
	6.4	Tension/capacité K <sub>5</sub> batterie		24/150   24/220	24/150   24/220	24/150   24/250	6.4
	6.5	Poids batterie	kg	151	151	220	6.5
	6.6	Consommation d'énergie selon cycle VDI	kWh/h	0,36	0,4	0,44	6.6
Divers	8.1	Transmission		AC SpeedControl	AC SpeedControl	AC SpeedControl	8.1
	8.4	Insonorisation selon EN 12 053 (valeur à l'oreille du cariste) dB(A)		70	70	70	8.4

1) Porte-charge abaissé : + 53 mm

# Avantages utilisateur



Puissant grâce à la motorisation asynchrone innovante

## Motorisation asynchrone innovante

Le moteur asynchrone Jungheinrich offre une meilleure capacité de rendement et réduit les coûts d'utilisation. Ses avantages :

- Haut rendement et excellent bilan énergétique.
- Puissance d'accélération.
- Changement de direction rapide et sans à-coups.
- Moteur sans entretien (pas de charbons).
- Moteur garanti 2 ans.

## Durées d'utilisation longues

La technologie asynchrone, économe en énergie, associée à des batteries d'une capacité maximale de 250 Ah garantit des durées d'utilisation longues.

- Châssis court : 2 PzB 130/150 Ah.
- Châssis long : 2 PzS 180/230 (250) Ah, en option sur l'EJE 120 possibilité d'extraction latérale de la batterie.
- Chargeur de batterie intégré (24V/30A pour les batteries classiques et sans entretien), rechargement par branchement sur prise secteur (option).

## Information en temps réel

Le tableau de bord avec son instrumentation et ses possibilités de paramétrage offre un contrôle permanent et simple.

- Témoin de décharge à 3 diodes lumineuses avec interruption de la levée et affichage de l'état de charge (modèle avec chargeur de batterie intégré).

- Affichage de données par système « CanDis » (option) avec horamètre et indication d'erreurs.
- Mise en marche de l'appareil par code PIN et choix d'un des trois programmes de marche présélectionnés par système CanCode (option).
- Paramètres de conduite réglables par systèmes CanDis et CanCode (option)

## Excellente stabilité en courbe

Le système hydraulique « ProTraLink » qui relie les roues stabilisatrices dotées d'une sus-



Témoin de décharge combiné avec affichage de l'état de charge

pension à ressorts répartit la force d'appui sur chaque roue en fonction de la situation, de manière uniforme en ligne droite et concentrée sur la roue stabilisatrice extérieure en virage.

## Conception ergonomique

La nouvelle tête de timon a été conçue pour s'adapter parfaitement aux besoins ergonomiques de l'utilisateur :

- Choix systématique de couleurs et forme des boutons-poussoirs facilitant la conduite intuitive.
- Poignée inclinée optimisant la manipulation.
- Sélecteur de vitesse lente positionné dans la partie inférieure de la tête de timon, facilement accessible avec le timon relevé à la verticale.



Tête de timon ergonomique

- Capteurs sans contact protégés selon la norme IP 65 offrant une sécurité de fonctionnement maximale.
- Boutons poussoirs assurant la même aisance de commande dans toutes les positions du timon.

## Maintenance allégée

La technologie de motorisation asynchrone, en particulier, garantit une réduction importante à long terme des coûts d'utilisation :

- Aucun entretien pour le moteur asynchrone (pas de charbons).
- Excellente accessibilité à tous les composants protégés par un capot monobloc facilement amovible.
- Protection efficace contre les poussières et l'humidité, par exemple, grâce à l'étanchéité du variateur et des connexions selon la norme IP 54.
- Système antipatinage ProTraLink : usure réduite des roues porteuses dans la montée en biais de rampes grâce à la mise à niveau automatique : l'équilibre des deux roues porteuses est maintenu en permanence et évite tout choc sur l'une ou l'autre.

## Accessoires

- Vibreur au lieu de l'avertisseur sonore.
- Interrupteur spécifique pour déverrouillage des freins.
- Dossieret repose-charge.
- Version frigorifique.

## Jungheinrich France s.a.s.

14, Avenue de l'Europe  
Boîte postale 2  
78142 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Téléphone 01 39 45 68 68  
Télécopie 01 39 45 69 69

info@jungheinrich.fr  
www.jungheinrich.fr

Jungheinrich AG  
Certifié Qualité ISO 9001  
et Management  
Environnemental ISO 14001.



Les matériels Jungheinrich  
sont conformes aux normes  
européennes de sécurité.



**JUNGHEINRICH**  
Assurément